

Landeshauptstadt Dresden
Ortschaftsrat Langebrück



N I E D E R S C H R I F T

zum öffentlichen Teil

der 21. Sitzung des Ortschaftsrates Langebrück (OSR LB/021/2011)

am Dienstag, 15.03.2011,

18:32 Uhr

**Beratungsraum der Verwaltungsstelle Langebrück
Weißiger Straße 5
01465 Dresden OT Langebrück**

Öffentlicher Teil der Sitzung:

Beginn: 18:32 Uhr
Ende: 19:45 Uhr

Vorsitzender
Christian Hartmann

Mitglied Liste CDU
Florian Kaluza
Dr. Eckhard Koch
Ursula Krug
Thomas Rapp
Ulrike Sawallisch

Mitglied Liste DIE LINKE
Hans-Werner Gebauer

Mitglied Liste Bündnis 90/Die Grünen
Bert Kaulfuß

Mitglied Liste SPD
Dr. Mathias Antonioli

Gäste
Barbara Knifka

Abwesend:

Mitglied Liste CDU
Ulrich Knöpfle

Bürger: 10

T A G E S O R D N U N G

Öffentlich

- 1 Eröffnung und Begrüßung durch den Ortsvorsteher

Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
Anträge zur Tagesordnung und Bestätigung
Bestätigung des Protokolls der letzten Sitzung
- 2 Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung des
Ortschaftsrates
- 3 Beschlusskontrollen
- 4 Informationen durch den Ortsvorsteher

Entsorgung Restmüll/ Grüner Punkt Siedlerweg
Sachstand Baumaßnahmen in der Ortschaft Langebrück (Viadukt,
Weißiger Straße usw.)
Baumaßnahme Gartenstraße östlicher Teil
Sachstand zur Vorlage V0913/11 v.16.02.2011 (Verfügungsmittel
der Ortschaften)
- 5 Mietvertrag Vereinsraum Turnhalle Langebrück

Diskussion und ggf. Beschlussfassung
- 6 Flächentausch Flurstücke 869 gegen Flurstück 858 der Gemarkung
Langebrück
Diskussion und ggf. Beschlussfassung
- 7 Sanierung von stark instandsetzungsbedürftigen Gehbahnen (Be-
schluss des Ausschusses für Stadtentwicklung und Bau
SB/019/2010 v. 13.10.2010)
Einbindung der Ortschaftsräte gemäß Schreiben vom 08.02.2011
Diskussion und ggf. Beschlussfassung
- 8 Fragen an den Ortschaftsrat
- 9 Termine
- 10 Sonstiges

zu TOP 1:

- Begrüßung der Ortschaftsräte und Bürger durch den Ortsvorsteher und Eröffnung der Sitzung
- Herr Knöpfle ist für die heutige Sitzung aufgrund von Urlaub entschuldigt
- von Herr Dr. Antonioli liegt keine Entschuldigung vor und es wird davon ausgegangen, dass er noch zur Sitzung kommen wird
- Bestätigung der ordnungs- und fristgemäßen Ladung, Bestätigung der Tagesordnung
- das Protokoll der letzten Sitzung vom 15.02.2011 wird bestätigt, Mitunterzeichner Herr Rapp und Herr Kaulfuß
- Festlegung der Mitunterzeichner für die heutige Niederschrift: Herr Gebauer und Frau Sawallisch

zu TOP 2:

- die Unterzeichnung des Protokolls der nichtöffentlichen Sitzung vom 15.02.2011 erfolgt wegen noch offener Endabstimmungen zur nächsten Sitzung
- Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 15.02.2011:
 - . Käthe Kollwitz Platz: Der Ortschaftsrat Langebrück bittet die Oberbürgermeisterin entsprechend § 67 (4) der SächsGemO um die Vorstellung der Planung zum Ausbau des Käthe-Kollwitz-Platzes im Ortschaftsrat Langebrück bis zum 30.04.2011 und um Berücksichtigung des Votums des Ortschaftsrates. Bei der Planung und baulichen Umsetzung soll der Ausbau der Langebrücker Straße vom Käthe-Kollwitz-Platz bis zur Bahnunterführung berücksichtigt werden. Im Vorfeld der baulichen Umsetzung soll die Ortschaft Langebrück bei der Aufstellung der Umleitungsplanung beteiligt werden.
Abstimmung: 9-0-0, Beschluss-NR: 05/2011
 - . Weixdorfer Weg/Schönborn: Der Ortschaftsrat Langebrück erklärt, dass er über Fragen zur Bebauung Weixdorfer Weg, Gemarkung Schönborn, nicht zuständig ist.
Abstimmung: 8-0-1, Beschluss-NR: 06/2011

zu TOP 3:

- Beschluss-NR: 04/2011 zur Prüfung der Einbahnstraßenregelung Siedlerweg wg. Entsorgung der gelben Säcke: Antwort des Amtes für Stadtgrün und Abfallwirtschaft, Abt. Abfallwirtschaft/Stadtreinigung vom 14.03.2011

Herr Dr. Antonioli nimmt an der Sitzung teil (18:39 Uhr).

zusammenfassend wird mitgeteilt, dass eine bauliche Veränderung des Siedlerweges nicht gegeben ist (Rücksetzen der Einfriedungen, Straßenbeleuchtungsmasten), da hierzu das Einverständnis der Grundstückseigentümer vorliegen muss und es bereits im Widmungsverfahren des Siedlerweges erhebliche Probleme und Widerstände der ansässigen Grundstückseigentümer gegeben hatte; derzeit wird seitens des Straßen- und Tiefbauamtes die Straße ausgebessert und die Anlieger sind angeschrieben worden, die Hecken und Sträucher zu verschneiden; aufgrund der Anordnungen der BGV wäre das Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft gezwungen, dauerhaft die Bereitstellung öffentlicher Abfallsammelbehälter auf der Seeligstraße anzuordnen; bezüglich des Vorschlages zur Einrichtung der Einbahnstraßenregelung liegt von der Abt. Straßenverkehrsbehörde des Straßen- und Tiefbauamtes eine ablehnende Stellungnahme vor; den Anwohnern wurde in einem Schreiben mitgeteilt, dass die bisherige übliche Entleerung bis 31.03.2011 gewährleistet wird; das Fachamt wird weiterhin die Ortschaft über den Verfahrensweg informieren, ein weiteres Gespräch mit der BGV steht an

zu TOP 4:

- Amtsblatt 9/2011 vom 03.03.2011: öffentliche Bekanntmachung der Auslegung des Bebauungsplanes Nr. 349, Dresden-Langebrück Nr. 8, Erweiterung Gewerbegebiet Lösig-

berg zur Vorstellung der allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und frühzeitigen Beteiligung, Auslage vom 14.03.-14.04.2011 in der Stadt und auch in der Verwaltungsstelle, Einwendungen können im zuständigen Stadtplanungsamt oder in der Verw.-stelle abgegeben werden; der Ortschaftsrat hatte in seiner letzten Legislaturperiode die Erweiterung des Grundstückes der Firma Micro Optronik beschlossen

- Amtsblatt 09/2011 vom 03.03.2011: öffentliche Bekanntmachung der Auslegung der Flächennutzungsplan-Ergänzung vom 03.04.2003, 50. Änderungsverfahren des Flächennutzungsplanes Ortschaft Langebrück, Teilbereich Lessingstraße (Nord), frühzeitige Bürgerbeteiligung, Auslage vom 14.03.-14.04.2011 in der Stadt und auch in der Verwaltungsstelle, Einwendungen können im zuständigen Stadtplanungsamt oder in der Verw.-stelle abgegeben werden
- abschlägige Antwort der Straßenverkehrsbehörde des Straßen- und Tiefbauamtes zum Antrag der Ortschaft für die Anordnung einer Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h im Bereich der Moritzstraße zwischen Beethovenstraße und Dresdner Straße
- Information vom Umweltamt zur Entwicklung des Gehölzbestandes im Hochwasserrückhaltebecken Forellenbach: eine Pappel (Flachwurzler) wurde gefällt und wird durch eine Schwarz-Erle ersetzt; so wie die vorhandenen Bäume natürlich „fallen“, werden sie dann durch Ersatzpflanzungen ersetzt
- Gartenstraße: schon die Tagespresse informierte dazu, dass es nun keine Erhebung von Erschließungskosten geben wird, die Baumaßnahme wird ohne Beteiligung der Anwohner umgesetzt
- Arbeiten am Viadukt dauern noch bis 22.03.2011, das Ergebnis wird sich der Rat anschauen
- die Baumaßnahme Gehwegbau Weißiger Straße wird voraussichtlich bis 30.06.2011 andauern (geplant war erst bis zum 10.06.2011)
- zur Stützmauer Hauptstr. bei Reichpietsch liegt noch keine Information vom Fachamt vor
- Gartenstraße – Baubeginn 04.04. bis voraussichtlich 21.05.2011
- zur Anfrage von Frau Hahmann wegen dem Weg entlang des Blumenladens Bruhmstr.: diese Fläche ist Privat
- Weg von der Klotzscher Str. zum Bahnhof – dort stehen jetzt Hinweisschilder „Bahngelände Betreten und Befahren verboten“, aufgrund von Schadensersatzansprüchen von Bürgern (auch Langebrückern) hat die Bahn diese Schilder aufstellen lassen; Thema für die nächste Sitzung: Kaufanfrage an die DB Services Immobilien GmbH Leipzig (wir sind als Ortschaft dazu nicht befugt, Kaufanfrage an das Liegenschaftsamt der Stadt)
- die Langebrücker Sanierungssatzung wird Ende 2011 aufgehoben, für diejenigen, welche bis jetzt nicht freiwillig abgelöst haben, erfolgt die Zustellung der Bescheide mit der Bezahlung innerhalb von 4 Wochen, ein Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung
- P+R-Parkplatz Langebrück: die Zuschlagserteilung erfolgt am 30.05.2011 – bis dahin muss der Fördermittelbescheid vorliegen, eventl. Baubeginn 08/2011
- bei der alten Schule im Unterdorf auf der Kirchstr. wurden die offen stehenden Fenster verschlossen
- der Langebrücker Bauhof beginnt mit der Beräumung des Streuguts
- Schadensfall Kirchstr. 21, Wiese vor dem Grundstück Nr. 21: der kommunale Schadensausgleich schreibt, dass es möglich sein könnte (Vernässung durch Baumaßnahme), übernimmt aber keine Haftung und keine Zahlung
- Faustballplatz am Dörnichtweg: hier hat Herr Neumann vom Langebrücker Ballsportverein informiert, dass die Firma Frauenrath Landschaftsbau GmbH mit den Bauarbeiten am 21.03.2011 beginnen wird; die Beräumung der Fläche in den Ursprungszustand wird heute noch ein Thema sein
- Information vom Jugendamt zur rechtlichen Prüfung der Beteiligung der Ortsbeiräte und Ortschaftsräte an der Beratung von Vorlagen zur Förderung der Träger der freien Jugendhilfe: nach rechtlicher Prüfung durch das Rechtsamt müssen die Ortsbeiräte gemäß Hauptsatzung der Stadt zu wichtigen Angelegenheiten, die den Ortsamtsbereich betreffen, gehört werden; gemeinsame Abstimmung zur Vorgehensweise für die Fördervorlage 2012, die neue Verfahrensweise wird durch den Rat so mitgetragen
- Hinweis zur Ablagerung von Baumaterial an der Dresdner Str., beim Lindenhof: keine Zuständigkeit bei der Verwaltungsstelle Langebrück/Bauhof, offenes Verfahren zwi-

schen ENSO und DREWAG; mangelnder Informationsfluss durch Verwaltungsstellenleiter

- die Vorlage V0913/11 ist im Ausschuss für Allgemeine Verwaltung und Finanzausschuss behandelt worden
 - . in 2011 für Langebrück und Schönborn investiv: 111.000 EUR, konsumtiv: 103.000 EUR (1/8 geht an Schönborn), nochmaliger Hinweis: keine Erhöhung der Vereinsförderung
- aus der Ortsbegehung vom 12.02.: Parken auf dem Gehweg vor Bäckerei Mueller – wurde an das zuständige Fachamt gegeben, die Einläufe wurden durch den Bauhof gereinigt, Straßeneinläufe/Schachtabdeckungen – Meldung wurde an das zuständige Fachamt gegeben, Anfrage wg. der Anbringung von Pollern gegenüber Flurstück 116 an das zuständige Fachamt, Abklärung zur Winterdienstauswertung wg. Anbringung Schild Kein Winterdienst beim Weg an der Kirchstr. am Grundstück Hauptstr. 46, nochmalige Prüfung Kirchstr. 21 (nasse Wiese), Information von der unteren Wasserbehörde: Gewässerschau voraussichtlich im Mai, Stützmauer vom Denkmalschutzamt und Bauaufsichtsamt in Prüfung, Riss in der Kirchstr. vor dem Grundweg wird mit bei den Winterschäden aufgenommen, Pfütze am Verbindungsweg Kirchstr./Hauptstr. – Prüfung der Möglichkeit der Ableitung des Wassers über städtisches Grundstück in Roten Graben (Bauleistung durch Bauhof), offen: Containerstandplatz Hauptstr., Bänke im Buswarte-häuschen Hauptstr. wurden gestrichen, Teerstücke wurden durch Bauhof beräumt
- Ortsbegehung am 12.03.2011, Waldbad Langebrück, Teilnehmer: Herr Hartmann, Frau Sawallisch, Herr Rapp, Herr Dr. Koch, Herr Kaluza, Herr Hesse und Herr Schmidt und Frau Gebauer als Vertreterin der Presse
 - . Brücke/Steg am Nichtschwimmerbereich, Erneuerung Beckenrand (eventl. in Abschnitten), Kinderbeckenerneuerung (Edelmetall), Zuwegung vom Kleingartenobjekt, Erweiterung Spielplatz, Offenlegung Bach im Bereich Liegewiese/Spielplatz, Anbringung von Handläufen an den Beckeneinstiegen, Hinweisschilder zum Bad aufarbeiten, beim Bach den Zulauf zum Bad Ufer befestigen, Brücke reparieren (eventl. Forst), sofort: Umsetzung der Komposthaufen durch den Bauhof
- Aufnahme Thema Verkehrsentwicklungsplanung 2025 plus für die Sitzung 12.04.
- die Standfestigkeit des vom Ortschaftsrat vorgeschlagenen Standortes für eine versenkbare Wertstoffcontaineranlage am Bürgerhaus/Wiese wird geprüft – vom Ortschaftsrat können eigene Vorschläge als Beschlussantrag der Fraktion eingereicht werden

Herr Gebauer fragt nach dem Bestandsschutz des Waldbades. Er findet die Vorgaben zum Kinderplanschbecken überzogen. Herr Hartmann informiert, dass wir eine neue Wasserzuführung benötigen, ggf. eine Alternative (Naturflachteich).

Herr Kaulfuß informiert zu Plänen aus dem Ortsbeirat Klotzsche zum Ausbaues des Käthe-Kollwitz-Platzes, dass dort der Bereich bis zur Bahnunterführung mit enthalten ist. Herr Hartmann informiert, dass die Übergangsstraßen in der Planung mit enthalten waren – die kostentechnische Prüfung erfolgte später; da haushaltstechnisch mit einer Einschränkung zu rechnen ist, erfolgte unser Beschluss.

- zur nächsten Ortsbegehung wird der Bereich Moritzstr., Viadukt, Villengebiet (Grenze Dresdner Str., Waldgrenze) besichtigt

zu TOP 5:

- in der Landeshauptstadt wird seit der Neuordnung der Satzung für Sportstätten im Jahr 2005 ein Entgelt für die Nutzung von Aufenthalts- und Vereinsräume erhoben, aktuell sind es 3 EUR/m2 warm
- in der Langebrücker Vereinsturnhalle wird seit der Eingemeindung ein solcher Raum genutzt
- aufgrund des Eingemeindungsvertrages ist die Ortschaft zur Vermietung, Verpachtung und Verkauf zu beteiligen

- nach Klärungen findet jetzt nach 5 Jahren verspätet der Abschluss des Mietvertrages zum 01.06.2011 statt

Beschluss: Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt dem vorliegenden Mietvertrag vom Eigenbetrieb Sportstätten- und Bäderbetrieb vom 25.02.2011 zwischen dem Sportstätten- und Bäderbetrieb Dresden und dem Turnverein Langebrück e.V. für den dauerhaft genutzten Vereinsraum in der Turnhalle auf der Dresdner Straße 36 in Langebrück zu.

Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltung: 1
Beschluss-NR: OR LB 07/2011 v. 15.03.2011

- die Fragen der Anliegerpflichten und des Winterdienstes sind durch den Eigenbetrieb Sportstätten- und Bäderbetrieb zu klären

zu TOP 6:

- hier geht es um die ehemalige Fläche des Parks der Sinne, damit diese aufgeforstet werden kann

Beschluss: Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt dem Flächentausch Flurstück 869 gegen Flurstück 858 der Gemarkung Langebrück entsprechend dem Schreiben des Liegenschaftsamtes der Landeshauptstadt Dresden vom 10.02.2011 zu.

Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltung: 1
Beschluss-NR: OR LB 08/2011 v. 15.03.2011

- Information zur Verfahrensweise zur Veräußerung von Grundstücken zur Dienstberatung der Oberbürgermeisterin, wo klargestellt wurde, dass jegliche Grundstücksverkäufe im Ortschaftsgebiet der Zustimmung des Ortschaftsrates bedürfen

zu TOP 7:

- folgende Maßnahmen sind aufgenommen:
 - . 2012 Instandsetzung Gehbahn Radeberger Straße von Nr. 4 bis Beethovenstraße, grundhafter Ausbau, Gesamtumfang: 20.000 EUR
 - . Gehbahn Dresdner Straße von Friedrich-Wolf-Str. bis Dresdner Str. 48, Gesamtumfang: 100.000 EUR

Beschluss: Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt der Prioritätenliste zum Gehwegprogramm 2011 – 2015 entsprechend dem Schreiben des Straßen- und Tiefbauamtes vom 08.02.2011 unter der Maßgabe zu, dass die die Ortschaft Langebrück betreffenden Maßnahmen umgesetzt werden.

Ja-Stimmen: 9 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltung: 1
Beschluss-NR: OR LB 09/2011 v. 15.03.2011

zu TOP 8:
Herr Richter

- . holt der Bauhof den zusammengekehrten Splitt wieder ab?
Herr Hartmann bittet Herrn Richter, diese Anfrage an den Verwaltungsstellenleiter zu richten.

Herr Herrlich . hat berufsbedingt mit dem Ausbau des Käthe-Kollwitz-Platzes zu tun und informiert, dass bei der Ausschreibung (April) nur 90 m der Langebrücker Straße mit enthalten sind – der Rest der Langebrücker Str. bis zur Bahnunterführung ist auf unbestimmte Zeit verschoben
. zum Siedlerweg: die Verbreiterung ist utopisch, die Einbahnstraßenregelung wollen die Anlieger nicht
Herr Hartmann informiert, dass die Ortschaft ihre Verpflichtungen zur Genüge getan hat, die verschiedenen Maßnahmen werden geprüft

Frau Dr. Wächter . ruft wieder zur Teilnahme an der Aktion Saubere Heide am 09.04. auf

zu TOP 9:

- nächste Ortsbegehung am 09.04.2011, Treffpunkt: 10:00 Uhr am Viadukt Weißiger Str., Begehungsgebiet von der vorherigen Ortsbegehung
- nächste Ortschaftsratssitzung am 12.04.2011
- Jahresempfang der Ortschaft am 15.04.2011
- Ausstellungseröffnung Taeger am 08.04.2011, 19:00 Uhr im Bürgerhaus

zu TOP 10:

- inhaltsleer

Hartmann
Ortsvorsteher

Gebauer
Mitunterzeichner

Sawallisch
Mitunterzeichner